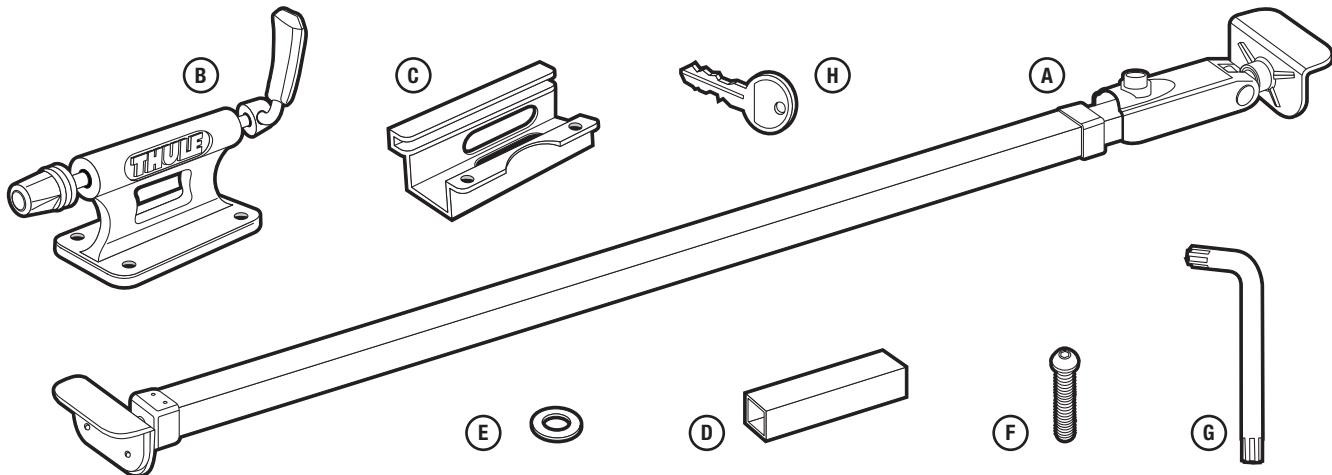


## PARTS INCLUDED • PIÈCES INCLUSES • PIEZAS INCLUIDAS



part pièce parte	description description descripción	part number numéro de pièce número de parte	qty. qté. cant.
A	Bed Bar / Barre de Plate-forme / Barra de la plataforma	—	1
B	Low Rider Fork Blocks / Dispositif de Fixation de Fourche Surbaissé / Bloques para horquillas bajos	753-2784	2
C	Underbar Plate / Plaque Inférieure / Placa inferior	853-5279	2
D	Rubber Spacer / Cale en Caoutchouc / Espaciador de goma	853-5351	2
E	Washer M6 / Rondelle M6 / Arandela M6	951-0612-11	4
F	Tamper Proof Screw M6 / Vis Inviolable M6 / Tornillo M6 inviolable	853-5269	4
G	Tamper Proof Wrench / Clé Pour Vis Inviolable / Llave de tuercas inviolable	853-5270-02	1
H	Key / Clé / Llave		2

### COMPATIBILITIES/RESTRICTIONS

- Bike must come equipped with a quick release front skewer.
- Measure the dimensions of your bike's fork dropouts. This carrier is not compatible with fork drop outs less than 4mm or greater than 12mm thick. Dropouts must be 100 mm apart.
- If your fork has a unique feature or design that prevents your using the carrier in accordance with these instructions, do not use the carrier. An upright carrier should be used.
- Due to their wind resistance, it is not recommended to carry disk wheels or wheels with covers on Thule bike or wheel carriers.
- Failure to properly install, adjust, use, and maintain the quick release mechanism on this carrier may result in damage to the vehicle and bike as well as serious personal injury.
- Any modification to bike dropouts can cause insufficient fork mount clamping pressure and may result in damage or loss of bike.
- Bed width must be more than 47¾" and less than 72" wide.
- Not compatible with tandem or recumbant bikes.

### COMPATIBILITÉS/RESTRICTIONS

- Le vélo doit être équipé d'un blocage rapide de moyeu de roue avant.
- Mesurez les dimensions de la patte de fourche de votre vélo. Ce porte-vélo n'est pas compatible avec des pattes de fourches d'une épaisseur inférieure à 4 mm ou supérieure à 12 mm. L'écartement des pattes de fourche doit être de 100 mm.
- Si votre patte de fourche comporte une caractéristique ou une conception unique qui empêche l'utilisation du porte-vélo conformément à ces instructions, n'utilisez pas le porte-vélo. Un porte-vélo droit doit être utilisé.
- À cause de la résistance au vent, il est déconseillé de transporter des roues lenticulaires ou des roues avec housses sur les porte-vélos ou les supports de roues Thule.
- Si le mécanisme de blocage rapide de ce porte-vélo n'est pas installé, réglé, utilisé et entretenu correctement, le véhicule et le vélo peuvent être endommagés et des blessures graves peuvent être provoquées.
- Toute modification des pattes des vélo peut provoquer une pression de serrage de la fourche insuffisante et résulter en un endommagement ou une perte du vélo.
- La largeur du plateau du camion doit être supérieure à 121 cm (47,75 po) et inférieure à 183 cm (72 po).
- Incompatible avec les tandem ou les vélos couchés.

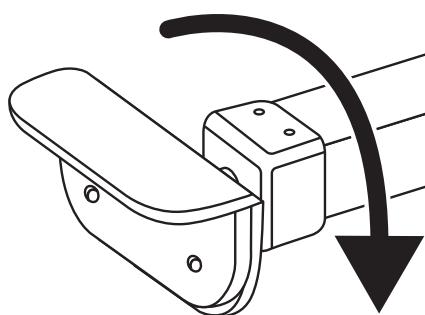
## COMPATIBILIDADES / RESTRICCIONES

- La bicicleta debe estar equipada con un mecanismo de desenganche rápido en el eje frontal.
- Mida el tamaño de las puntas de la horquilla de su bicicleta. Este portabicicletas no es compatible con brazos de horquilla de menos de 4 mm o de más de 12 mm de grosor. Las puntas de la horquilla deben tener una separación de 10 cm.
- Si las características o el diseño de su horquilla son únicos e impiden el uso del portabicicletas según estas instrucciones, no use el portabicicletas. En esos casos se debe usar un portabicicletas vertical.
- A causa de la resistencia al viento, no se recomienda transportar ruedas de disco o ruedas con fundas en los portabicicletas o portarruedas de Thule.
- Cualquier error en la instalación, ajuste, uso o mantenimiento del mecanismo de desenganche rápido en este portabicicletas puede causar daños al vehículo y a la bicicleta así como daños personales graves.
- Cualquier modificación de las puntas de la horquilla de la bicicleta puede causar una falta de presión de sujeción en el montaje de horquilla y ocasionar daños o la pérdida de la bicicleta.
- La anchura de la plataforma debe ser de más de 121 cm (47 3/4 pulg.) y de menos de 180 cm (72 pulg.) de ancho.
- No es compatible con tandem ni bicicletas recostadas.

## 1

### PRE-ASSEMBLY / ASSEMBLAGE PRÉALABLE / ENSAMBLAJE PREIMINAR

**a**

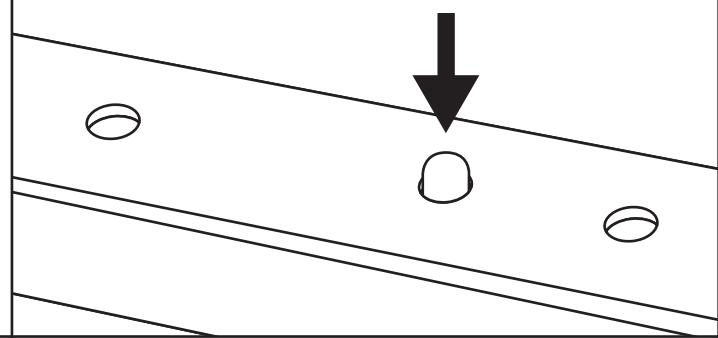


- Make sure threaded rail foot is completely screwed in.

Vérifiez si l'extrémité filetée du rail est bien vissée.

Asegúrese de que el pie roscado de la barra transversal esté completamente atornillado.

**b**

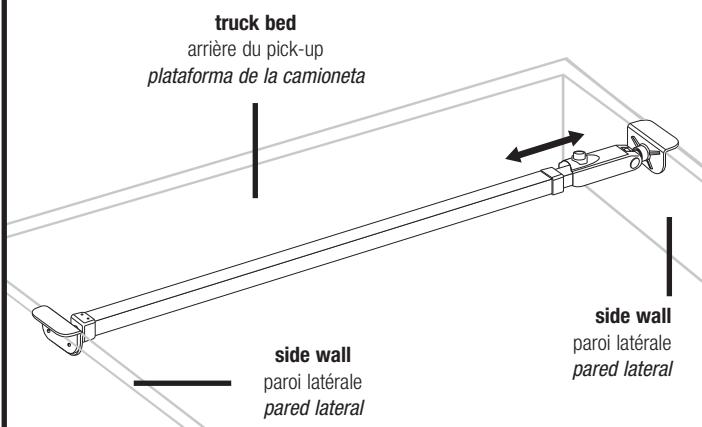


- Depress security button underneath of Bed Bar.

Appuyez sur le bouton de sécurité sous la barre de plate-forme.

Oprima el botón de seguridad debajo de la barra de la plataforma.

**c**



- Extend until rail feet touch inside edge of truck bed side walls.

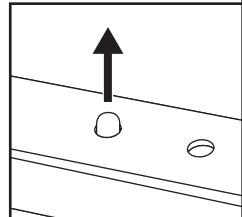
Détendez la barre jusqu'à ce que ses extrémités atteignent l'intérieur des parois de l'arrière du pick-up.

Extienda la barra hasta que los pies toquen el interior de las paredes laterales de la plataforma de la camioneta.

- Ensure security button is engaged in a hole.

Assurez-vous que le bouton de sécurité est enfoncé dans un trou.

Asegúrese de que el botón de seguridad encaje en un orificio.



## 2

truck bed / arrière du pick-up / plataforma de la camioneta

side wall  
paroi latérale  
pared lateral

large bar / barre grosse / barra grande

small bar / petite barre / barra pequeña

side wall  
paroi latérale  
pared lateral

- Depending on the size of truck bed, fork blocks can be installed on either the large or small bar.

Dépendamment de la grosseur de la boîte de la camionnette, les dispositifs de fixation de fourche peuvent être installés sur la petite ou grosse barre du support.

Según el tamaño de la plataforma de la camioneta, los bloques para horquillas pueden instalarse en cualquiera de las barras, grande o pequeña.

## 3

FOR LARGE BAR MOUNTING / POUR INSTALLATION SUR LA GROSSE BARRE DU SUPPORT / PARA MONTAJE EN LA BARRA GRANDE

a  
underbar plate  
plaque inférieure  
placa inferior

b

c

d

- Blocks can be installed on top or sides of bed bar.

Les dispositifs de fixation peuvent être installés sur le dessus ou sur le côté de la barre de plate-forme.

Los bloques pueden montarse encima o en los lados de la barra de la plataforma.

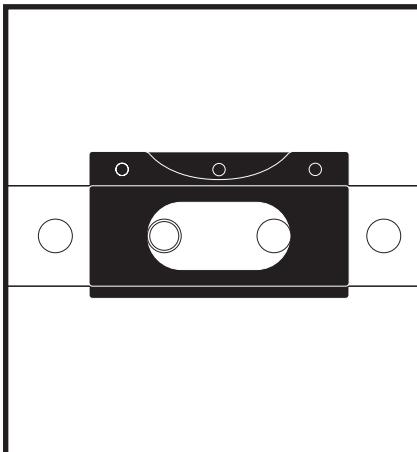
- Tighten screws snugly.

Serrez fermement les vis.  
Apriete bien los tornillos.

- For convenience position underbar plate and fork block so that it straddles adjustment holes underneath bed bar.

Pour des raisons pratiques, placez la plaque inférieure et les dispositifs de fixation afin qu'ils recouvrent les trous de réglage sous la barre de plate-forme.

Para que sea más práctico, coloque la placa inferior y el bloque para horquilla de manera que se asienten encima de los orificios de ajuste debajo de la barra de la plataforma.



## 4

## FOR SMALL BAR MOUNTING / POUR INSTALLATION SUR LA PETITE BARRE DU SUPPORT / PARA MONTAJE EN LA BARRA PEQUEÑA

## • Remove Bed Rider from truck bed.

Retirez le Bed Rider de l'arrière du pick-up.

Quite el Bed Rider de la plataforma de la camioneta.

## • Depress button

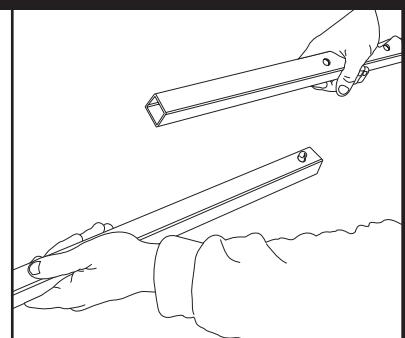
Appuyez sur le bouton.

Oprima el botón.

## • Slide tubes apart.

Dégagez les tubes.

Separe los tubos deslizándolos.



## • Slide rubber spacer over tube to the desired position.

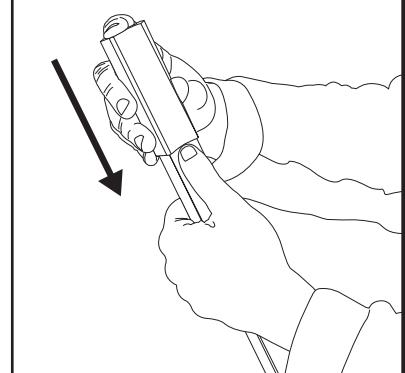
Faites glisser la cale en caoutchouc sur le tube.

Deslice el espaciador de goma por encima del tubo a la posición deseada.

## • Water can be used on bar to help slide spacer.

Utilisez de l'eau afin de lubrifier la barre et faciliter le montage de la cale en caoutchouc.

Se puede usar agua para ayudar a deslizar el espaciador.

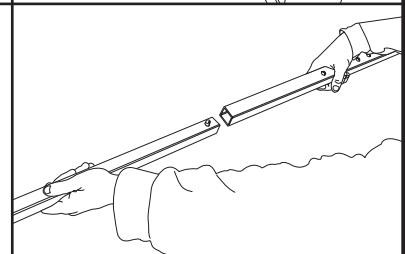


## • A white talc residue from the manufacturing process has been left on the rubber spacer to help slide into position. Once assembled it can be wiped off with water.

Humidifiez la petite barre de plate-forme avec de l'eau pour faciliter le montage de la cale en caoutchouc.

En el espaciador de goma se ha dejado un residuo de talco blanco para facilitar el deslizarlo a su posición.

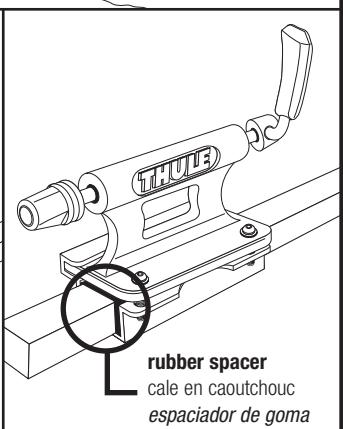
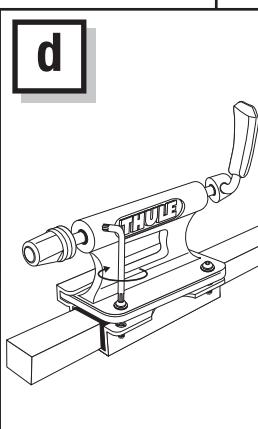
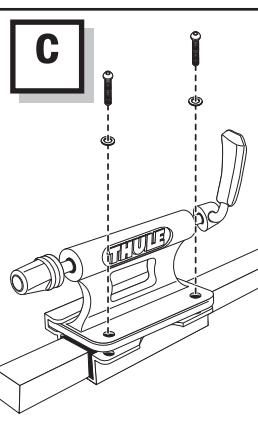
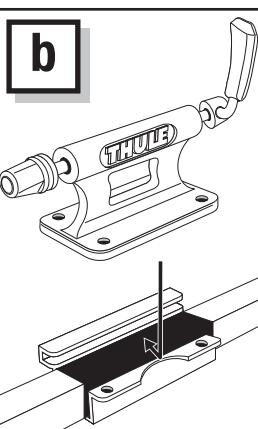
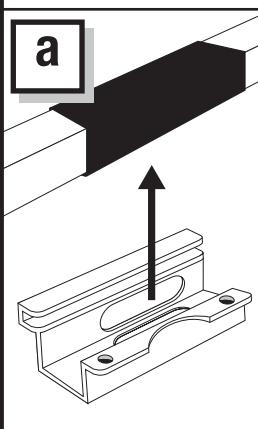
Una vez que esté ensamblado, se puede limpiar con agua.



## • Reassemble telescoping tubes together.

Rassemblez les tubes télescopiques.

Vuelva a montar los tubos telescópicos.



**rubber spacer**  
cale en caoutchouc  
espaciador de goma

## • Assemble block on rubber spacer.

Replacez le dispositif de fixation sur la cale en caoutchouc.

Monte el bloque encima del espaciador de goma.

## • Blocks can be installed on top or sides of bed bar.

Les dispositifs de fixation peuvent être installés sur le dessus ou sur le côté de la barre de plate-forme.

Los bloques pueden instalarse encima o en los lados de la barra de la plataforma.

## • Tighten screws snugly.

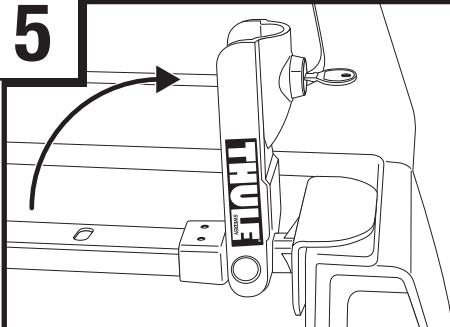
Serrez fermement les vis.

Apriete bien los tornillos.

## • Make sure the underbar plate is positioned around the rubber spacer.

Assurez-vous que la plaque inférieure est positionnée autour de la cale en caoutchouc.

Asegúrese de que la placa inferior esté colocada alrededor del espaciador de goma.

**5**

- **Open Cam handle.**

Soulevez la poignée de la came.

*Abra el asa de leva.*

**6**

- **Rotate bar to tighten until snug in bed**

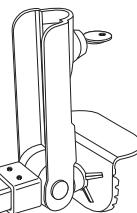
Faites tourner la barre pour serrer jusqu'à ce qu'elle soit ajustée à l'arrière du pick-up.

*Gire la barra y apriete hasta que esté bien sujetada en la plataforma.*

**loosen / desserrer / aflojar**



**tighten / serrer / apretar**



**cam handle side**  
côté poignée de la came  
*lado del asa de leva*

**Over tightening can cause damage to truck bed. Do not over tighten before closing cam handle.**

Tout serrage excessif risque d'endommager l'arrière du pick-up. Il convient donc de ne pas trop serrer avant de rabaisser la poignée de la came.

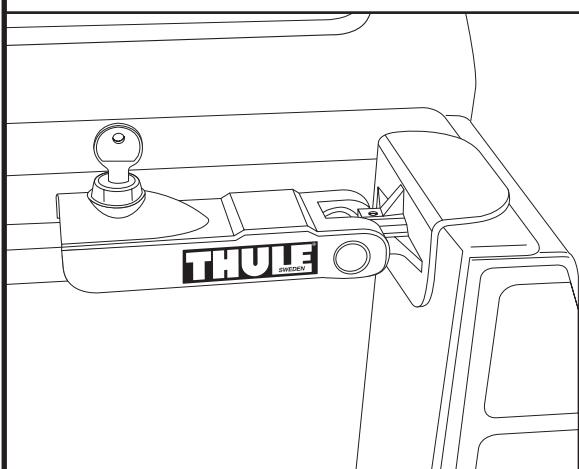
*El apretar demasiado la barra puede causar daños en la plataforma de la camioneta. No apretar demasiado antes de cerrar el asa de leva.*

**7**

**Over tightening can cause damage to truck bed. Do not over tighten before closing cam handle.**

Tout serrage excessif risque d'endommager l'arrière du pick-up. Il convient donc de ne pas trop serrer avant de rabaisser la poignée de la came.

*El apretar demasiado la barra puede causar daños en la plataforma de la camioneta. No apretar demasiado antes de cerrar el asa de leva.*



- **Close cam handle.**

Rabaissez la poignée de la came.

*Cierre el asa de leva.*

- **Test fit by pulling on bar to check security.**

Tirez sur la barre afin de vérifier si elle est bien fixée.

*Compruebe el ajuste tirando de la barra para asegurarse de que esté bien fijada.*

- **If fit is too loose repeat steps 5 – 7**

Si le serrage est insuffisant, répétez les points 5 à 7.

*Si está demasiado floja, repita los pasos 5 a 7*

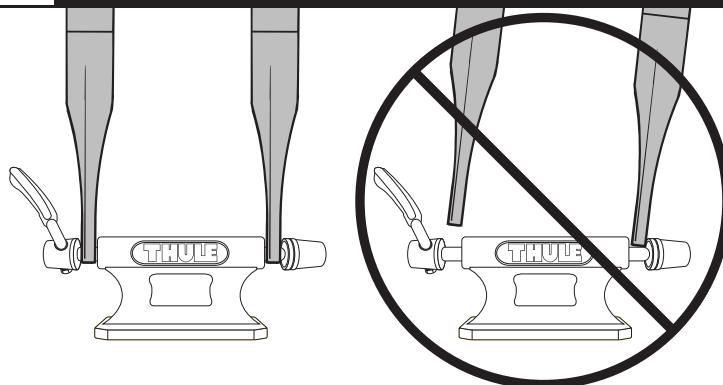
- **If fit ok – lock this cam handle in position.**

Une fois le support correctement ajusté, verrouillez la poignée de la came en position.

*Si está bien sujetada – cierre con llave esta asa de leva en posición.*

## 8

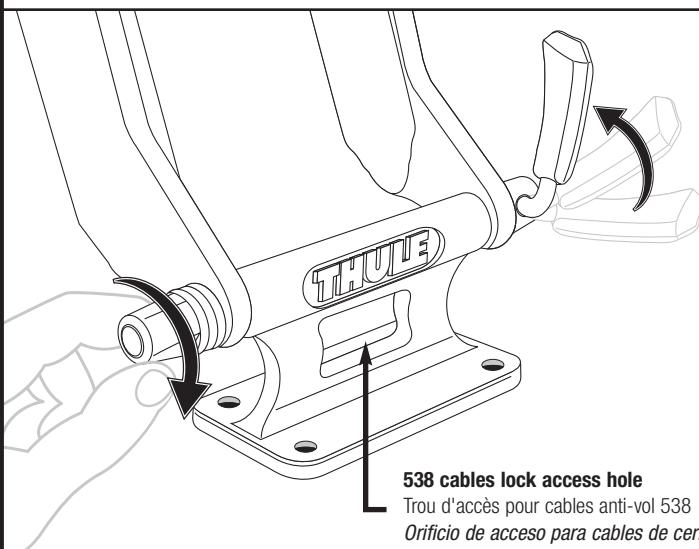
## BIKE INSTALLATION / INSTALLATION DU VÉLO / INSTALACIÓN DE LA BICICLETA



- Set the bicycle forks onto the skewer.

Engager la fourche du vélo sur l'axe.

Coloque las horquillas de la bicicleta sobre el eje.



- With lever open, tighten nut until the lever closes with some resistance.

Avec le levier en position ouverte, serrer l'écrou jusqu'à ce que le levier se ferme avec une certaine résistance.

Con la palanca abierta, apriete la tuerca hasta que la palanca cierre con cierta resistencia.

- Loosen or tighten the as needed so that lever closes with some resistance.

Serrer ou desserrer l'écrou au besoin de manière que le levier se ferme avec une certaine résistance.

Apriete o afloje la tuerca según sea necesario de manera que la palanca se cierre con cierta resistencia.

- For added security purchase 538 cable lock.

Pour une sécurité accrue, utilisez un câble anti-vol 538.

Para mayor seguridad, compre un cable de cerradura 538.

**Test security by tugging at forks. If forks can move out of the skewer, open lever and tighten the nut slightly.**

**Close lever again with firm pressure. Repeat if necessary.**

Tériter la solidité du montage en tirant sur la fourche. Si la fourche se dégagé de l'axe, ouvrir le levier et serrer l'écrou un peu plus.

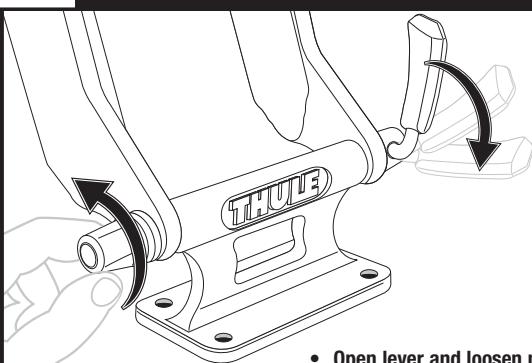
Rabattre le levier en appliquant une pression assez forte. Recommencer au besoin.

Compruebe la seguridad de las horquillas tirando de ellas. Si las horquillas pueden moverse fuera del eje, abra la palanca y apriete un poco la tuerca.

Cierre la palanca de nuevo con presión firme. Repita si es necesario.

## 9

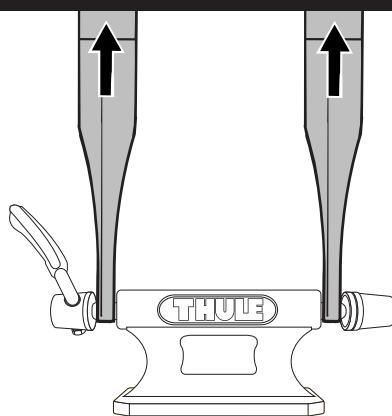
## TO RELEASE FORKS / LIBÉRATION DE LA FOURCHE / PARA SOLTAR LAS HORQUILLAS



- Open lever and loosen nut.

Soulever le levier et desserrer l'écrou.

Abra la palanca y afloje la tuerca.



- Lift forks straight out.

Soulevez la fourche verticalement.

Levante las horquillas verticalmente.

## THULE RACK GUIDELINES

When using Thule Load Carries and accessories, the user must understand the precautions. The points listed below will assist you in using the rack system and will encourage safety.

- For quality fits and safety, use only the recommended rack or accessory as stated in Thule's current Fit Guide. Do not assume a rack will fit, always check the current Fit Guide when obtaining a new vehicle.
- Unless stated otherwise in these instructions, do not carry more than 75 kg (165 lbs.) on Thule Load Carriers. Thule Load Carriers do not increase gutter or roof strength. Thule can not warranty loads that exceed this limit. Total load = cargo weight plus weight of accessories used to carry cargo.
- Always make sure all doors are open when mounting a roof rack system. Make sure all knobs, bolts, screws, straps, and locks are firmly attached, tightened and locked before every trip. Knobs, bolts, screws straps and locks must be periodically inspected for signs of wear, corrosion, and fatigue. Check your load at stops during the trip to ensure continued fastening security.
- Check local and state laws governing projection of objects beyond the perimeter of a vehicle. Be aware of the width and height of your cargo since low clearance branches, bridges, and parking garages can affect the load. All cargo will affect the vehicle's driving behavior. Never drive with any lock, knob or rack in an open or unlocked position. All long loads such as, but not limited to, sailboards, surfboards, kayaks, canoes, and lumber must be tied down front and rear to the bumpers or tow hooks of the vehicle.
- Remove your Thule rack and accessories when they are not in use and before entering automatic car washes.
- All locks must be turned and moved periodically to ensure smooth operation. Use graphite or dry lubricant to help this. Thule locks are designed to deter vandalism and theft but should not be considered theft proof. Remove valuable gear if your vehicle is unattended for an extended period. Place at least one key in the glove compartment.
- For safety to your vehicle and rack system, obey all posted speed limits and traffic cautions. Adapt your speed to the conditions of the road and the load being carried.
- Do not use Thule load carriers and accessories for purposes other than those for which they were designed. Do not exceed their carrying capacity. Failure to follow these guidelines or the product's instructions will void the warranty.
- Consult with your Thule dealer if you have any questions regarding the operations and limits of Thule products. Review all instructions and warranty information carefully.
- Not for use on trailers or towed vehicles.
- Not for offroad use.
- Keep bicycle tires away from hot exhaust.

## DIRECTIVES POUR SUPPORT THULE

Lorsque vous utilisez les supports et accessoires Thule pour voiture, vous devez observer les précautions suivantes. Les conseils ci-dessous visent à faciliter l'emploi de votre galerie et à l'utiliser en toute sécurité.

- Pour respecter les règles de sécurité et obtenir un ajustement de qualité, utilisez uniquement le produit ou l'accessoire recommandé dans le guide actuel de correspondance de Thule. Ne présumez pas qu'un produit sera adapté; consultez toujours ce guide de correspondance lorsque vous achetez un nouveau véhicule.
- Sauf indication contraire, ne dépassez pas la capacité maximale de 75 kg (165 lb) permise pour les porte-charges de Thule. Ne transportez pas plus de 75 kg (165 lb) sur les galeries Thule. Ces dernières ne renforcent pas votre toit ni les points de fixation. Les charges dépassant cette limite ne peuvent pas être garanties. Charge totale = poids du chargement + poids des accessoires utilisés pour le transporter.
- Assurez-vous toujours que les portes de la voiture sont ouvertes lors de l'installation d'une galerie. Avant de prendre la route, assurez-vous que les molettes, les boulons et les vis sont bien serrés, les sangles bien attachées et les dispositifs de verrouillage fermés à clés. Examinez régulièrement ces éléments afin de déceler tout signe d'usure, de corrosion ou de fatigue. Vérifiez votre chargement à tous les arrêts pendant votre voyage pour vous assurer qu'il est bien attaché.
- Vérifiez les lois locales ou provinciales sur le dépassement d'objets sur les côtés d'un véhicule. Soyez conscient de la largeur et de la hauteur de votre chargement pour passer sous les branches basses, les ponts et les plafonds de stationnement couverts. Tout chargement modifie la tenue de route du véhicule. Ne conduisez jamais avec une serrure, une barre ou un écrou ouverts ou non bloqués. Tous les chargements longs, de type surfs, planches à voile, kayaks, canoës, bois, etc. doivent être attachés à l'avant et à l'arrière aux pare-chocs ou aux crochets de remorquage du véhicule.
- Retirez votre galerie et vos accessoires Thule lorsque vous ne les utilisez pas et avant de passer au lave-auto.
- Faites fonctionner régulièrement toutes les serrures afin qu'elles ne se grippent pas. Employez du graphite ou un lubrifiant sec pour conserver leur souplesse. Les antivols Thule sont conçus pour dissuader les voleurs et éviter les actes de vandalisme. Retirez tout matériel de valeur de votre véhicule s'il doit rester sans surveillance pendant une période prolongée. Gardez au moins une clé dans la boîte à gants. Pour protéger votre véhicule et votre galerie, respectez les vitesses limites et le code de la route. Adaptez votre vitesse aux conditions de la route et à la charge transportée.
- N'utilisez pas de galerie et d'accessoires Thule à d'autres fins que celles pour lesquelles ils ont été conçus. Ne dépassez pas leur capacité de charge maximale. Le non-respect de ces consignes et des instructions spécifiques au produit annulera la garantie.
- Consultez votre revendeur pour toute question sur le fonctionnement et les limites des produits Thule. Lisez attentivement toutes les instructions et les informations de la garantie.
- Ne pas utiliser sur une remorque ou un véhicule remorqué.
- Ne pas utiliser pour la conduite hors route.
- Garder les pneus de vélo éloignés du tuyau d'échappement chaud.

## PAUTAS PARA BASTIDORES THULE

Cuando use portacargas y accesorios Thule, debe asegurarse de entender todas las precauciones. Los puntos indicados a continuación le ayudarán a usar el sistema de bastidor y fomentarán su seguridad.

- Por seguridad y para obtener un ajuste correcto, use solamente el bastidor o accesorio Thule recomendado según en la Guía de ajuste Thule más actual. No suponga el ajuste del bastidor, siempre verifique la Guía de ajuste más actual cuando compre un nuevo vehículo.
- Salvo instrucción contrario, no se debe superar la capacidad máxima de 75 kg (165 lb) designada para los portacargas de Thule. No transporte más de 75 kg (165 lb.) en los portacargas Thule. Los portacargas Thule no incrementan la resistencia de las canaletas ni del techo. Thule no garantiza cargas que excedan este límite. Carga total = el peso de la carga + el peso de los accesorios usados para el transporte.
- Siempre asegúrese que las puertas del automóvil estén abiertas cuando monte un sistema de bastidor para techo. Cerciórese de que las perillas, los pernos, los tornillos, las correas y las cerraduras estén firmemente sujetos, apretados y asegurados con llave antes de cada viaje. Debe revisar periódicamente que las perillas, los pernos, los tornillos, las correas y los seguros no tengan señales de desgaste, corrosión o fatiga. Revise su carga en las paradas durante su viaje para garantizar la seguridad continua de la sujeción.
- Verifique las leyes estatales y locales que rigen la proyección de objetos más allá del ancho del vehículo. Esté al tanto de la anchura y altura de su carga, ya que las ramas, los puentes, los estacionamientos de baja altura pueden dañar su carga. Toda carga afectará el comportamiento de manejo del vehículo. Nunca conduzca con alguno de los seguros, las perillas o los bastidores abiertos o sin seguro. Todas las cargas largas, como tablas a vela, tablas de surf, kayacs, canoas y madera, deben atarse al frente y atrás los parachoques o ganchos de remolque del vehículo.
- Quite su bastidor y accesorios Thule cuando no se usen y antes de entrar a establecimientos para lavado automático de vehículos.
- Todas las seguros deben girarse y moverse periódicamente para garantizar que no se atasquen. Use grafito u otro lubricante en seco similar para este fin. Los seguros Thule están diseñados para disuadir el vandalismo y los robos. Saque todo equipo valioso si su vehículo no tendrá vigilancia por largo tiempo. Ponga por lo menos una llave en la guantera.
- Como seguridad para su vehículo y sistema de bastidor, obedezca todos los límites de velocidad y avisos de tráfico. Adapte su velocidad a las condiciones del camino y de la carga transportada.
- No use portacargas y accesorios Thule con otra función para la que fue destinada. No exceda su capacidad de carga. Se anulará la garantía si no sigue estos lineamientos o las instrucciones del producto.
- Consulte a su distribuidor Thule si tiene alguna pregunta sobre el funcionamiento y los límites de los productos Thule. Repase cuidadosamente todas las instrucciones y la de garantía.
- No use en tráilers o vehículos de remolque.
- No conduzca fuera del camino.
- Mantenga las ruedas de las bicicletas lejos del tubo de escape caliente.



THULE INC., 42 SILVERMINE RD.  
SEYMOUR, CT 06483  
[www.thule.com](http://www.thule.com)  
800-238-2388

# THULE CAR RACK SYSTEMS LIMITED LIFETIME WARRANTY [EFFECTIVE JANUARY 1, 2006]

Register online at [www.thuleracks.com/register](http://www.thuleracks.com/register)

**THULE will warranty all THULE brand car rack systems and its accessories manufactured by THULE during the time that an original retail purchaser owns the product. This warranty terminates if a purchaser transfers the product to any other person.**

**Subject to the limitations and exclusions described in this warranty, THULE will remedy defects in materials or workmanship by repairing or replacing, at its option, a defective product without charge for parts or labor. In addition, THULE may elect, at its option, not to repair or replace a defective product but rather issue to a purchaser a refund equal to the purchase price paid for the product or a credit to be used toward the purchase of a new THULE load carrier system.**

**No warranty is given for defects caused by normal wear and tear, cosmetic rust, scratches, accidents, unlawful vehicle operation, or modification of, or any types of repair of, a load carrier system other than those authorized by THULE.**

**No warranty is given for defects resulting from conditions beyond THULE's control including, but not limited to, misuse, overloading, or failure to assemble, mount or use the product in accordance with THULE's written instructions or guidelines included with the product or made available to the purchaser.**

**No warranty is given for Thule products purchased outside of the United States, Canada and Mexico.**

**In the event that a product is defective, the purchaser should contact the THULE dealer from whom it purchased the product or an Authorized Thule Service Center. If the dealer or Authorized Thule Service Center is not able to correct the defect, the purchaser should contact THULE in writing or by phone at:**

**THULE 42 Silvermine Road Seymour, Connecticut 06483 Attn: Customer Service 203 881-9600**

**In the event that a product needs to be returned to THULE, a THULE technician at the address or telephone number listed above will provide the purchaser with the appropriate mailing address and any additional instructions. Please note that the purchaser will be responsible for the cost of mailing the product to THULE and that proof of purchase in the form of an original purchase invoice or receipt and a detailed description of the defect must be included in the mailing.**

## **DISCLAIMER OF LIABILITY**

**REPAIR OR REPLACEMENT OF A DEFECTIVE PRODUCT OR THE ISSUANCE OF A REFUND OR CREDIT (AS DETERMINED BY THULE) IS A PURCHASER'S EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS WARRANTY. DAMAGE TO A PURCHASER'S VEHICLE, CARGO AND/OR TO ANY OTHER PERSON OR PROPERTY IS EXCLUDED.**

**THIS WARRANTY IS EXPRESSLY MADE IN LIEU OF ANY AND ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.**

**THULE'S SOLE LIABILITY TO ANY PURCHASER IS LIMITED TO THE REMEDY SET FORTH ABOVE. IN NO EVENT WILL THULE BE LIABLE FOR ANY LOST PROFITS, LOST SALES, OR FOR ANY CONSEQUENTIAL, DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR PUNITIVE DAMAGES OR FOR ANY OTHER DAMAGES OF ANY KIND OR NATURE.**

**SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT BE APPLICABLE.**

**THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.**

**THULE garantit tous les systèmes de support de la marque THULE pour voitures et ses accessoires fabriqués par THULE tant que le premier acheteur au détail détient le produit. Cette garantie prend fin si un acheteur transfert le produit à une personne.**

**Selon les limites et les exclusions décrites dans cette garantie, THULE remédiera aux défauts de matériaux ou de main-d'œuvre en réparant ou en remplaçant, à sa discréction, un produit défectueux sans frais de pièces ou de main-d'œuvre. De plus, THULE peut décider, à sa discréction, de ne pas réparer ou remplacer un produit défectueux mais d'émettre un remboursement de l'acheteur égal au prix payé pour le produit, ou un crédit à utiliser pour l'achat d'un système de support de charge THULE neuf.**

**Aucune garantie n'est émise pour les défauts causés par une usure normale, pour la rouille esthétique, pour les rayures, pour l'utilisation inégale du véhicule, pour toute modification de celuici, pour tout type de réparation, pour un système de support de charge autre que ceux autorisés par THULE.**

**Aucune garantie n'est émise pour les défauts résultant de conditions hors du contrôle de THULE, notamment une mauvaise utilisation, une surcharge ou un assemblage ou montage non conformes aux instructions écrites ou directives de THULE incluses avec le produit ou mises à disposition de l'acheteur.**

**Aucune garantie n'est émise pour les produits Thule achetés hors des États-Unis, du Canada ou du Mexique.**

**Si un produit est défectueux, l'acheteur doit contacter le revendeur THULE auquel il a acheté le produit ou un centre de service Thule autorisé. Si le revendeur ou le centre de services Thule autorisé n'est pas en mesure de corriger le défaut, l'acheteur doit contacter THULE par écrit ou au téléphone à :**

**THULE 42 Silvermine Road Seymour, Connecticut 06483  
Attn: Customer Service 203 881-9600**

**Dans l'éventualité où un produit doit être renvoyé à THULE, un technicien THULE à l'adresse ou au numéro de téléphone indiqué ci-dessus fournira à l'acheteur l'adresse d'envoi appropriée et des instructions supplémentaires. Veuillez noter que l'acheteur sera responsable des frais d'envoi du produit à THULE et qu'une preuve d'achat sous la forme de l'original d'une facture ou d'un reçu d'achat et une description détaillée du défaut doivent être inclus dans l'envoi.**

## **DÉNI DE RESPONSABITÉ**

**LA REPARATION OU LE REMPLACEMENT D'UN PRODUIT DEFECTUEUX OU L'EMISSION D'UN REMBOURSEMENT OU D'UN CREDIT (SELON LE CHOIX DE THULE) CONSTITUE LE RECOURS EXCLUSIF DE L'ACHETEUR SOUS CETTE GARANTIE. LES DEGATS AU VEHICULE DE L'ACHETEUR, AU CHARGEMENT OU/ET A TOUTE AUTRE PERSONNE OU BIEN SONT EXCLUS.**

**CETTE GARANTIE REMPLACE EXPRESSÉMENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONFORMITÉ À UN USAGE PARTICULIÈR.**

**LA SEULE RESPONSABITÉ DE THULE ENVERS TOUT ACHETEUR EST LIMITÉE AU RECOURS DÉFINI CI-DESSUS. EN AUCUN CAS THULE NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES PERTES DE REVENUS, DE PERTES DE VENTES, DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, ACCESSOIRES, PARTICULIERS, SPÉCIAUX, INTÉRÊTS MAJORES OU PUNITIFS OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE DE TOUT TYPE OU NATURE.**

**CERTAINS ÉTATS OU PROVINCES N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, LES LIMITATIONS DÉCRITES CI-DESSUS PEUVENT DONC NE PAS ÊTRE APPLICABLES.**

**CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS SPÉCIFIQUES QUI PEUVENT VARIER D'UN ÉTAT OU PROVINCE À L'AUTRE.**

**THULE garantizará todos los sistemas portacargas de la marca THULE y sus accesorios fabricados por THULE mientras el comprador original esté en posesión del producto. Esta garantía finaliza si un comprador transfiere el producto a cualquier otra persona.**

**Según las limitaciones y exclusiones que se describen en esta garantía, THULE remediará cualquier defecto en los materiales o la mano de obra reparando o reemplazando, a discreción propia, cualquier producto defectuoso sin cobrarle al propietario por las piezas o la mano de obra. Además, THULE puede optar, a discreción propia, a no reparar o reemplazar un producto defectuoso y en su lugar devolver al comprador el dinero del precio que pagó por el producto o dotarle un crédito que puede usarse para comprar un nuevo sistema portacargas THULE.**

**No se otorga garantía alguna por los defectos causados por el uso y desgaste normales, la corrosión cosmética, las ralladuras, los accidentes o la conducción ilegal del vehículo, o cualquier modificación o reparación del sistema portacargas sin incluir aquellas modificaciones o reparaciones autorizadas por THULE.**

**No se otorga garantía alguna por los defectos que resulten de condiciones más allá del control de THULE que incluyen, pero no se limitan a, el uso indebido, la sobrecarga, la instalación, montaje o usos incorrectos del producto según las instrucciones o las directrices escritas de THULE adjuntas con el producto o que estén a disposición del comprador.**

**No se otorga garantía alguna por los productos Thule que se compren fuera de los Estados Unidos, Canadá o México.**

**En el caso de que un producto sea defectuoso, el comprador deberá contactar al concesionario THULE donde compró el producto o a un Centro de Servicio Thule Autorizado. Si el concesionario o el Centro de Servicio Thule Autorizado no puede corregir el defecto, el comprador deberá contactar a THULE por escrito o llamando a:**

**THULE 42 Silvermine Road Seymour, Connecticut 06483 Attn: Customer Service 203 881-9600**

**En el caso de que el producto deba devolverse a THULE, un técnico de THULE en la dirección o número de teléfono indicados anteriormente le proporcionará una dirección postal donde enviarlo así como instrucciones adicionales. Por favor observe que el comprador será responsable de abonar el costo de enviar el producto THULE y que debe adjuntar una prueba de compra como una factura o un recibo original así como una descripción detallada del defecto.**

## **DESCARGO DE RESPONSABILIDAD**

**BAJO ESTA GARANTÍA, LA ÚNICA SOLUCIÓN PARA EL COMPRADOR ES EL REEMPLAZO DEL PRODUCTO DEFECTUOSO, LA DEVOLUCIÓN DEL DINERO O DOTACIÓN DE CRÉDITO (SEGÚN LO DETERMINE THULE). SE EXCLUYEN LOS DAÑOS AL VEHICULO DEL COMPRADOR, A LA CARGA O A CUALQUIER OTRA PERSONA O PROPIEDAD.**

**ESTA GARANTÍA SE HACE DE FORMA EXPRESA EN VEZ DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, IMPLÍCITA O EXPLÍCITA, INCLUSO LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIDAD Y ADECUACIÓN PARA PROPÓSITOS CONCRETOS.**

**LA ÚNICA RESPONSABILIDAD DE THULE HACIA EL COMPRADOR SE LIMITA A LA SOLUCIÓN ESTABLECIDA ANTERIORMENTE. EN NINGÚN CASO SERÁ THULE RESPONSABLE DE NINGÚN BENEFICIO PERDIDO, VENTAS PERDIDAS O DE CUALQUIER DAÑO CONSECUENTE, DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL, ESPECIAL, EJEMPLAR O PUNITIVO DE CUALQUIER TIPO O ÍNDOLE.**

**ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LA LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, POR CONSiguiente EN ESOS ESTADOS LAS LIMITACIONES ANTERIORES NO SON APLICABLES.**

**ESTA GARANTÍA LE OTORGÁ DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y USTED TAMBIÉN PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE UN ESTADO A OTRO.**

Register online at [www.thuleracks.com/register](http://www.thuleracks.com/register) THULE 42 Silvermine Road Seymour, Connecticut 06483 203 881-9600